

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : chartes de la Haute-Marne (chHM)
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen
Édition de la charte : Jean-Gabriel Gigot (révision: Jacques Monfrin
et Lucie Fossier) / D. Kihäi

chHM112

Édition critique

1259, 27 décembre

Type de document: charte: assignation

Objet: Assignation au prieur et aux frères du Val-des-Ecoliers par Jean seigneur de Châteauvillain, sur sa taille de Blessonville, de 60 sous tournois qu'il leur devait annuellement en raison de deux rentes, l'une de 20 sous et l'autre de 40 sous, léguées aux religieux respectivement par Agnès comtesse de Joigny, sa soeur, et par [Simon], son père.

Auteur: Jean seigneur de Châteauvillain

Sceau: auteur

Bénéficiaire: prieuré du Val-des-Ecoliers

Rédacteur: scribe de Jean seigneur de Châteauvillain? scriptorium du prieuré du Val-des-Ecoliers

Support: Parchemin jadis scellé sur double queue

Lieu de conservation: AD HM, 11H 13 - Abbaye du Val-des-Ecoliers

Verso: Chastelvilain, .LX. s. (XIII^e s.)

Transcription de la charte

1 À touz ces qui ces lettres verront, **2** je, Jehans, sires de Chastiauvilain, fois à-savoir **3** que, \2 cum je fuse tenuz au prior et au freres dou Val des Escoliers à-paier chacun an · lx · \3 s · de tornois, **4** c'est à-savoir · xx · s · que ma chiere suer Agnés, contesse de Joignei, \4 lor laisa en aumone perpetuel et · xl · s · que me chiers peres lor laisa asi en aumone \5 perpetuel, **5** je ai assigné et outreié au prior et au freres devant diz à-panre les da\6vant diz · lx · s · en la taille de Bleçunvile, qui suet estre faite à-feste saint Re\7mei · **6** Et se vueil et comant par cete letre à toz mes serjanz qui la taille leveront \8 que il ces davant diz · lx · s · paient au freres davant diz de primiers deniers qui \9 de la taille seront levé; **7** et se il avenoit que la davant dite taille defaillit, je se\10roie tenuz au prior et au freres davant diz d' asigner les davant diz · lx · s · en \11 autre leu · **8** En tamoignage de ces choses, je ai saelé ces presantes lettres de mon \12 seel · **9** Ce fu fait en l'an de grace · M. et · CC. et · LIX, lo sanbedi après Noel ·